

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

08 mai 2017

DIE SITZUNG IN KÜRZE

08. Mai 2017

1. Election des magistrats de l'ordre judiciaire
Wahl der Justizbehörden

Sont assermentés:

- Lauber Anton, CSPO
- Noth-Ecoeur Marie-Claude, PLR
- Pont Stéphane, PDCC

Vereidigt werden:

- Lauber Anton, CSPO
- Noth-Ecoeur Marie-Claude, PLR
- Pont Stéphane, PDCC

a) Election d'un nouveau juge cantonal

Bulletins délivrés :	130
Bulletins rentrés :	130
Bulletins blancs :	0
Bulletins nuls :	1
Bulletins valables :	129
Majorité absolue :	65

Est élu avec 71voix : Thierry SCHNYDER

A reçu des voix: Philipp NAEPFLI (58 voix)

a) Wahl eines neuen Kantonsrichters

Ausgeteilte Stimmzettel:	130
Eingegangene Stimmzettel:	130
Leer:	0

Ungültig:	1
Gültig:	129
Absolute Mehrheit:	65

Gewählt ist mit 71 Stimmen : Thierry SCHNYDER

Stimmen erhalten hat: Philipp NAEPFLI (58 Stimmen)

b) Election d'un nouveau procureur

Est élu tacitement:

M. Nicolas CRUCHET, Lausanne

b) Wahl eines neuen Staatsanwalts

Stillschweigend gewählt ist:

M. Nicolas CRUCHET, Lausanne

c) Prolongation d'un mandat

Le mandat du juge cantonal Hermann MURMANN est prolongé de deux mois.

c) Verlängerung eines Mandats

Das Mandat von Kantonsrichter Hermann MURMANN wird um zwei Monate verlängert.

d) Réélection du Tribunal cantonal

Juges cantonaux valaisans

Dr Stephane Spahr

Dr. Lionel Seeberger

Jean-Bernard Fournier

Jerôme Emonet

Eve-Marie Dayer-Schmid

Jacques Berthouzoz

Jean-Pierre Derivaz

Thomas Brunner

Bertrand Dayer

Christophe Joris

Juges cantonaux suppléants

Frederic Addy, juge de district

Frederic Fellay, greffier

Elisabeth Jean, greffière

Beatrice Neyroud Dubuis, juge de district

Frederic Pitteloud, avocat

Camille Rey-Mermet, juge de district
Dr. Thierry Schnyder, Bezirksrichter
Franc;ois Vouilloz, juge de district
Fernando Willisich, Advokat und Notar

d) Bestätigungswahlen Kantonsgericht

Kantonsrichter/innen

Dr Stephane Spahr
Dr. Lionel Seeberger
Jean-Bernard Fournier
Jerôme Emonet
Eve-Marie Dayer-Schmid
Jacques Berthouzoz
Jean-Pierre Derivaz
Thomas Brunner
Bertrand Dayer
Christophe Joris

Ersatzrichter/innen am Kantonsgericht

Frederic Addy, juge de district
Frederic Fellay, greffier
Elisabeth Jean, greffiere
Beatrice Neyroud Dubuis, juge de district
Frederic Pitteloud, avocat
Camille Rey-Mermet, juge de district
Dr. Thierry Schnyder, Bezirksrichter
Franc;ois Vouilloz, juge de district
Fernando Willisich, Advokat und Notar

e) Election du Président du Tribunal cantonal

Bulletins délivrés :	127
Bulletins rentrés :	127
Bulletins blancs :	13
Bulletins nuls :	0
Bulletins valables :	114
Majorité absolue :	58

Est élu avec 114 voix : Dr Lionel SEEBERGER

e) Election du Vice-président du Tribunal cantonal

Bulletins délivrés :	125
Bulletins rentrés :	124
Bulletins blancs :	13
Bulletins nuls :	3
Bulletins valables :	108
Majorité absolue :	55

Est élu avec 108voix : M. Jérôme EMONET

e) Wahl des Präsidenten des Kantonsgerichts

Ausgeteilte Stimmzettel:	127
Eingegangene Stimmzettel:	127
Leer:	13
Ungültig:	0
Gültig:	114
Absolute Mehrheit:	58

Gewählt ist mit 114 Stimmen : Dr. Lionel SEEBERGER

e) Wahl des Vizepräsidenten des Kantonsgerichts

Ausgeteilte Stimmzettel:	125
Eingegangene Stimmzettel:	124
Leer:	13
Ungültig:	3
Gültig:	108
Absolute Mehrheit:	55

Gewählt ist mit 108 Stimmen : Herr Jérôme EMONET

f) Réélection du Ministère public

Procureur général adjoint
Jean-Pierre GRETER

Premiers procureurs

Rinaldo ARNOLD
Olivier ELSIG
Andre MORAND

Procureurs

Liliane BRUTTIN-MOHIER
Patrick BURKHALTER
Gregoire COMTESSE
Catherine DE ROTEN
Angelique DUAY
Gwenaelle GATTONI
Frederic GISLER
Karin GRABER
Fabienne JELK
Dominic LEHNER
Emmanuelle RABOUD
Ludovic SCHMIED
Patrick SCHRIBER
Andreas SEITZ
Catherine SEPPEY
Alexandre SUDAN
Olivier VERGERES
Marie-Line VOIROL-REVAZ
Michaela WILLISCH

Substituts

Corinne CALDELARI
Camille V AUDAN

f) Bestätigungswahlen Staatsanwaltschaft

Generalstaatsanwalt Stellvertreter

Jean-Pierre GRETER

Oberstaatsanwälte

Rinaldo ARNOLD
Olivier ELSIG
Andre MORAND

Staatsanwälte

Liliane BRUTTIN-MOHIER
Patrick BURKHALTER
Gregoire COMTESSE
Catherine DE ROTEN
Angélique DUAY
Gwenaelle GATTONI
Frédéric GISLER
Karin GRABER
Fabienne JELK
Dominic LEHNER

Emmanuelle RABOUD
Ludovic SCHMIED
Patrick SCHRIBER
Andreas SEITZ
Catherine SEPPEY
Alexandre SUDAN
Olivier VERGERES
Marie-Line VOIROL-REVAZ
Michaela WILLISCH

Substitute

Corinne CALDELARI
Camille VAUDAN

g) Election du Procureur général

Bulletins délivrés :	125
Bulletins rentrés :	125
Bulletins blancs :	41
Bulletins nuls :	1
Bulletins valables :	83
Majorité absolue :	42

Est élu avec 83 voix : M. Nicolas DUBUIS

g) Wahl des Generalstaatsanwalts

Ausgeteilte Stimmzettel:	125
Eingegangene Stimmzettel:	125
Leer:	41
Ungültig:	1
Gültig:	83
Absolute Mehrheit:	42

Gewählt ist mit 83 Stimmen : Herr Nicolas DUBUIS

2. Entrée en matière: modification de la loi d'application de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite
Eintretensdebatte: Änderung des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs

L'entrée en matière n'est pas combattue. [Eintreten wird nicht bestritten.](#)

3. Traitement DSSC
[Behandlung DGSK](#)

M2.0157

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour exécution.

M2.0157

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

4. Développements DSSC
[Entwicklungen DGSK](#)

M2.0168

Avec le consentement de l'auteur, la motion est transformée en postulat. Par 78 voix contre 45 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat.

M2.0168

[Mit Zustimmung des Urhebers wird die Motion in ein Postulat umgewandelt. Mit 78 gegen 45 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an.](#)

M2.0169

Cette motion est retirée.

M2.0169

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

M2.0170

Cette motion est retirée.

M2.0170

[Diese Motion wird zurückgezogen.](#)

P2.0171

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

P2.0171

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

5. Développements Présidence
Entwicklungen Präsidium

I6.0070

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

I6.0070

Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.

M6.0071

Avec le consentement de l'auteur, la motion est transformée en postulat. Par 87 voix contre 40 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

M6.0071

Mit Zustimmung des Urhebers wird die Motion in ein Postulat umgewandelt. Mit 78 gegen 45 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

6. Traitements DFI
Behandlungen DFI

M1.0165

Par 68 voix contre 53 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse cette motion.

M1.0165

Mit 68 gegen 53 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.

P1.0182

Ce postulat est refusé sans vote.

P1.0182

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgelehnt.

P1.0183

Par 59 voix contre 49 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est

donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

P1.0183

Mit 59 gegen 49 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.

P1.0184

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

P1.0184

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

P1.0185

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

P1.0185

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

P1.0186

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

P1.0186

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

7. Développements DFI
Entwicklungen DFI

P1.0187

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

P1.0187

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

M1.0188

Avec le consentement de l'auteur, la motion est transformée en postulat. Par 83 voix contre 39 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

M1.0188

Mit Zustimmung des Urhebers wird die Motion in ein Postulat umgewandelt. Das Postulat wird mit 83 gegen 38 Stimmen bei 0 Enthaltungen abgelehnt.

M1.0189

Avec le consentement de l'auteur, la motion est transformée en postulat. Par 103 voix contre 13 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat.

M1.0189

Mit Zustimmung des Urhebers wird die Motion in ein Postulat umgewandelt. O k/325 gegen 13 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an.

11.0190

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

11.0190

Staatsrat Roberto Schmidt beantwortet diese Interpellation.

11.0191

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

11.0191

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

11.0192

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

11.0192

Staatsrat Roberto Schmidt beantwortet diese Interpellation.

11.0193

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

11.0193

Staatsrat Roberto Schmidt beantwortet diese Interpellation.

M1.0194

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

M1.0194

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

M1.0195

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

M1.0195

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

I1.0196

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

I1.0196

Staatsrat Frédéric Favre beantwortet diese Interpellation.

P1.0197

Par 93 voix contre 27 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

P1.0197

Mit 93 gegen 27 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

M1.0198

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

M1.0198

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

M1.0199

L'auteur transforme la motion en postulat. Par 91 voix contre 29 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

M1.0199

Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Mit 91 gegen 29 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

M1.0200

L'auteur transforme la motion en postulat. Le postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

M1.0200

Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Das Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

I1.0201

Le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

I1.0201

Staatsrat Roberto Schmidt beantwortet diese Interpellation.

P1.0202

Par 75 voix contre 39 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

P1.0202

Mit 75 gegen 39 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

P1.0203

Ce postulat est retiré.

P1.0203

Dieses Postulat wird zurückgezogen.